

460071-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve čiščenja – Unterhalts- und Grundreinigung sowie Gästezimmerreinigung für die Akademie für Lehrerfortbildung u. Personalführung (ALP) in Dillingen a. d. D.

OJ S 126/2026 03/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Freistaat Bayern Vertreten durch die Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung (ALP)

E-naslov: Vergabe@las.bayern.de

Pravna vrsta kupca: Regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Izobraževanje

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Unterhalts- und Grundreinigung sowie Gästezimmerreinigung für die Akademie für Lehrerfortbildung u. Personalführung (ALP) in Dillingen a. d. D.

Opis: Rahmenvereinbarung für die Unterhalts- und Grundreinigung sowie Gästezimmerreinigung für die Akademie für Lehrerfortbildung u. Personalführung (ALP) in Dillingen a. d. D.

Identifikator postopka: 71a290d3-9ba8-4950-b1d3-b6e71b9279a7

Notranji identifikator: LAS-2.3-0212-26/3

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90910000 Storitve čiščenja

Dodatna klasifikacija (cpv): 90911100 Storitve čiščenja nastanitve, 90911200 Storitve čiščenja stavb, 90919000 Storitve čiščenja pisarn, šol in pisarniške opreme

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Dillingen an der Donau

Poštna številka: 89407

Podregija države (NUTS): Dillingen a.d. Donau (DE277)

Država: Nemčija

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 2 971 705,33 EUR

Najvišja vrednost okvirnega sporazuma: 3 600 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Die Ausschreibung besteht aus der Grund- und Unterhaltsreinigung sowie der Abrufreinigung der Gästezimmer mit Nasszelle. Die Abrufreinigung ist Teil der Unterhaltsreinigung und ist aufgrund der unterschiedlichen Belegungen der Zimmer - je nach

Lehrgängen - als Abruf ausgestaltet. --- Der geschätzte Auftragswert wurde ermittelt auf Basis § 3 Abs. 1 i. V. m. Abs. 11 Nr. 1 VgV. --- Der Vertrag endet automatisch sobald der Höchstwert der Rahmenvereinbarung und/oder die maximal bekanntgemachte Auftragszeitraum (Mindestvertragslaufzeit + Verlängerungsoption) erreicht wurde, je nachdem was früher eintritt. Die Möglichkeiten des Auftraggebers, in den Grenzen des § 132 und § 130 Abs. 2 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) weitere Einzelabrufe bzw. Änderungen vor Erreichendes maximalen Auftragswertes zu beauftragen, bleiben unberührt. --- Die Ausschreibung ist auf dem bayerischen Vergabeportal www.auftrage.bayern.de veröffentlicht. Das Vergabeverfahren wird ausschließlich elektronisch abgewickelt. --- Das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen ist durch eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von schweren Verfehlungen, Tatbeständen des § 123 GWB, des Ausschlusses nach § 21 AEntG, § 19MiLoG und § 21 SchwarzArbG, von Insolvenz- / Liquidationsverfahren und wettbewerbswidrigen Verhalten, bzw. zur Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsbeiträgen zu belegen.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

v gv - § 14 Abs. 1 und 2 i. V. m. § 15 VgV

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: § 57, 42 Abs. 1 VgV

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Unterhalts- und Grundreinigung sowie Gästezimmerreinigung für die Akademie für Lehrerfortbildung u. Personalführung (ALP) in Dillingen a. d. D.

Opis: Rahmenvereinbarung für die Unterhalts- und Grundreinigung sowie

Gästezimmerreinigung für die Akademie für Lehrerfortbildung u. Personalführung (ALP) in Dillingen a. d. D.

Notranji identifikator: 846d52f7-bec8-4116-ac11-d41a55f7d35c

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90910000 Storitve čiščenja

Dodatna klasifikacija (cpv): 90911100 Storitve čiščenja nastanitve, 90911200 Storitve čiščenja stavb, 90919000 Storitve čiščenja pisarn, šol in pisarniške opreme

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Dillingen an der Donau

Poštna številka: 89407

Podregija države (NUTS): Dillingen a.d. Donau (DE277)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2028

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 2

Dodatne informacije o podaljšanju: Max. 2-malige Verlängerung um jeweils ein weiteres Jahr (vgl. § 14 Rahmenvereinbarung).

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 2 971 705,33 EUR

Najvišja vrednost okvirnega sporazuma: 3 600 000,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Gre za ponovljeno javno naročilo

Opis: Erneute Ausschreibung der Dienstleistung spätestens vor Ende des Vertrags am 31.12.2030 sofern von den Verlängerungsoptionen Gebrauch gemacht wird.

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

Dodatne informacije: Die Ausschreibung besteht aus der Grund- und Unterhaltsreinigung sowie der Abrufreinigung der Gästezimmer mit Nasszelle. Die Abrufreinigung ist Teil der Unterhaltsreinigung und ist aufgrund der unterschiedlichen Belegungen der Zimmer - je nach Lehrgängen - als Abruf ausgestaltet. --- Der geschätzte Auftragswert wurde ermittelt auf Basis § 3 Abs. 1 i. V. m. Abs. 11 Nr. 1 VgV. --- Der Vertrag endet automatisch sobald der Höchstwert der Rahmenvereinbarung und/oder die maximal bekanntgemachte Auftragszeitraum (Mindestvertragslaufzeit + Verlängerungsoption) erreicht wurde, je nachdem was früher eintritt. Die Möglichkeiten des Auftraggebers, in den Grenzen des § 132 und § 130 Abs. 2 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) weitere Einzelabrufe bzw. Änderungen vor Erreichendes maximalen Auftragswertes zu beauftragen, bleiben unberührt. --- Die Ausschreibung ist auf dem bayerischen Vergabeprotal www.auftrage.bayern.de veröffentlicht. Das Vergabeverfahren wird ausschließlich elektronisch abgewickelt. --- Das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen ist durch eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von schweren Verfehlungen, Tatbeständen des § 123 GWB, des Ausschlusses nach § 21 AEntG, § 19MiLoG und § 21 SchwarzArbG, von Insolvenz- / Liquidationsverfahren und wettbewerbswidrigen Verhalten, bzw. zur Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsbeiträgen zu belegen.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 1.1 Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.1.1

Mitarbeiterzahl (gesamt)

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.2 Referenzen

Merilo: Finančno razmerje

Opis merila za izbor: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.1 Zwingende und fakultative Ausschlussgründe

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.2 Russische Unternehmen

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> 2.3.3 Scientology-Schutzerklärung

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.4
Mitarbeitervergütung und Entsendung Mitarbeiter

Merilo: Varnost informacij

Opis merila za izbor: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.5
Geheimhaltungsvereinbarung Bieter

Merilo: Finančno razmerje

Opis merila za izbor: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.6 Angaben Wettbewerbsregister

Merilo: Finančno razmerje

Opis merila za izbor: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.7 Statische Angaben

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 3.1
Unternehmenskonstellation und Auftragserbringung

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 3.2 Bewerber-/Bietergemeinschaft

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 3.3

Unterauftragnehmer

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 3.4

Eignungsleihe

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Opis: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/awardcriteria>

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 29/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/fac63521-9178-4fc2-af71-2d01894ca652>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/fac63521-9178-4fc2-af71-2d01894ca652>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 09/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 83 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne
Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: da

Dodatne informacije o sporazumu o nerazkrivanju podatkov: 1.Geheimhaltungsvereinbarung des Bieters betreffend des Vergabeverfahrens. 2.Verpflichtung zum Abschluss einer Verschwiegenheitserklärung (gemäß Vergabeunterlagen) mit jeden einzelnen für diese Leistung eingesetzten Mitarbeiter.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Gemäß § 12 Abnahme und Rechnungsstellung des Reinigungsvertrags

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 1

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Informacije o rokih za revizijo: Die Fristen für die Einlegung eines Nachprüfungsantrags richten sich nach § 160 Abs. 3 GWB. Dieser lautet: Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Freistaat Bayern Vertreten durch die Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung (ALP)

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Freistaat Bayern Vertreten durch die Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung (ALP)

Registrska številka: 28c6a4a5-47a1-4967-a2a3-8b70c4ef653c

Poštni naslov: Kardinal-von-Waldburg-Straße 6-7

Mesto: Dillingen

Poštna številka: 89407

Podregija države (NUTS): Dillingen a.d. Donau (DE277)

Država: Nemčija

E-naslov: Vergabe@las.bayern.de

Tel.: +49 98316860

Spletni naslov: <https://alp.dillingen.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Registrska številka: c0f12e87-76f1-4468-90ef-036d199560d7

Poštni naslov: Promenade 27

Mesto: Ansbach

Poštna številka: 91522

Podregija države (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Tel.: +49 981531277

Faks: +49 981531837

Spletni naslov: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/service/vergabekammer/index.html>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

572c6abf-671b-46cf-bd98-64fba15f38e0-01

Glavni razlog za spremembo

:

Popravek kupca

Opis

:

Verlängerung der Angebotsfrist auf Do., 09.07.2026 um 9 Uhr aufgrund unaufschiebbarer Serverupdates am 06.07.2026, bei welchem die exakte Dauer nicht prognostiziert werden kann und deshalb sicherheitshalber an diesem und auch am Folgetag keine Fristen enden sollen.

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: ace38a3f-97ed-406d-b50a-a5507a7d73ca - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 01/07/2026 15:21:23 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 460071-2026

Številka izdaje UL S: 126/2026

Datum objave: 03/07/2026